



Bozen / Bolzano, 29/03/2021

Bearbeitet von / redatto da:  
 Alberto Tosi  
 Alberto.Tosi@provincia.bz.it  
 0471/411891

**Verwertung/Rückgewinnung (R5) anderer anorganischer Stoffen, Austausch (R12) und Ansammlung (R13) von gefährlichen und nicht gefährliche Sonderabfällen**

**Ermächtigung Nr. 5347**

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmannes vom 11. Juli 2012, Nr. 23 "Genehmigungs- und Ermächtigungsverfahren für Anlagen zur Behandlung von Abfällen";

Nach Einsichtnahme in das Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen vom 29.01.2021

eingereicht von  
 GeKo Genossenschaftskonsortium  
 mit rechtlichem Sitz in  
 BOZEN  
 PFARRHOF, 2/D;

Nach Einsichtnahme in die Bauabnahme des

GeKo cons.coop.soc.onlus  
 V. Maso della Pieve, 2/D  
 39100 Bolzano  
 ge.ko@pec.it

**Riciclo/recupero (R5) di altre sostanze inorganiche, scambio (R12) e messa in riserva (R13) di rifiuti speciali pericolosi e non**

**Autorizzazione n: 5347**

Vista la legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

visto il decreto del Presidente della Provincia del 11 luglio 2012, n. 23 "Procedure di approvazione e di autorizzazione per impianti di trattamento di rifiuti";

visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

visto il decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;

vista la richiesta del 29.01.2021

inoltrata da  
 GeKo Consorzio Cooperative Sociali  
 con sede legale in  
 BOLZANO  
 VIA MASO DELLA PIEVE, 2/D;

visto il collaudo dell'Ufficio Gestione rifiuti del



Amtes für Abfallwirtschaft vom 09.03.2021,  
Prot.Nr.193790;

Nach Einsichtnahme in die Finanzgarantie Nr.  
15.660 vom 20.12.2019 und die Anhang  
vom 25.03.2021 ;

### **ermächtigt**

das Amt für Abfallwirtschaft

die Verwertung/Rückgewinnung (R5) anderer  
anorganischer Stoffen, Austausch (R12) und  
Ansammlung (R13) der unten angeführten  
Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 080317 \* (R13)  
Abfallart: Tonerabfälle, die gefährliche Stoffe  
enthalten  
Menge: 2 t/Jahr

Abfallkodex: 080318 (R5-R12-R13)  
Abfallart: Tonerabfälle mit Ausnahme  
derjenigen, die unter 08 03 17 fallen  
Menge: 60 t/Jahr

Abfallkodex: 150106 (R13)  
Abfallart: gemischte Verpackungen  
Menge: 10 t/Jahr

Abfallkodex: 160211 \* (R13)  
Abfallart: gebrauchte Geräte, die teil- und  
vollhalogenierte Fluorchlorkohlenwasserstoffe  
enthalten  
Menge: 3 t/Jahr

Abfallkodex: 160213 \* (R13)  
Abfallart: gefährliche Bestandteile enthaltende  
gebrauchte Geräte mit Ausnahme derjenigen,  
die unter 16 02 09 bis 16 02 12 fallen  
Menge: 5 t/Jahr

Abfallkodex: 160214 (R13)  
Abfallart: gebrauchte Geräte mit Ausnahme  
derjenigen, die unter 16 02 09 bis 16 02 13  
fallen  
Menge: 50 t/Jahr

Abfallkodex: 160215 \* (R13)  
Abfallart: aus gebrauchten Geräten entfernte  
gefährliche Bestandteile  
Menge: 5 t/Jahr

Abfallkodex: 160216 (R5-R12-R13)  
Abfallart: aus gebrauchten Geräten entfernte  
Bestandteile mit Ausnahme derjenigen, die  
unter 16 02 15 fallen

09.03.2021 prot.n.193790;

vista la garanzia finanziaria n.15.660 del  
20.12.2019 e l'appendice del 25.03.2021;

l'Ufficio Gestione rifiuti

### **autorizza**

il riciclo/recupero (R5) di altre sostanze  
inorganiche, scambio (R12) e messa in  
riserva (R13) dei sottoelencati tipi di rifiuti e  
quantità:

Codice di rifiuto: 080317 \* (R13)  
Tipologia di rifiuto: toner per stampa esauriti,  
contenenti sostanze pericolose  
Quantità: 2 t/anno

Codice di rifiuto: 080318 (R5-R12-R13)  
Tipologia di rifiuto: toner per stampa esauriti,  
diversi da quelli di cui alla voce 08 03 17  
Quantità: 60 t/anno

Codice di rifiuto: 150106 (R13)  
Tipologia di rifiuto: imballaggi in materiali misti  
Quantità: 10 t/anno

Codice di rifiuto: 160211 \* (R13)  
Tipologia di rifiuto: apparecchiature fuori uso,  
contenenti clorofluorocarburi, HCFC, HCF  
Quantità: 3 t/anno

Codice di rifiuto: 160213 \* (R13)  
Tipologia di rifiuto: apparecchiature fuori uso  
contenenti componenti pericolose diverse da  
quelle di cui alle voci 16 02 09 e 16 02 12  
Quantità: 5 t/anno

Codice di rifiuto: 160214 (R13)  
Tipologia di rifiuto: apparecchiature fuori uso,  
diverse da quelle di cui alle voci 16 02 09 a 16  
02 13  
Quantità: 50 t/anno

Codice di rifiuto: 160215 \* (R13)  
Tipologia di rifiuto: componenti pericolose  
rimossi da apparecchiature fuori uso  
Quantità: 5 t/anno

Codice di rifiuto: 160216 (R5-R12-R13)  
Tipologia di rifiuto: componenti rimossi da  
apparecchiature fuori uso diverse da quelle di  
cui alla voce 16 02 15



Menge: 10 t/Jahr

Abfallkodex: 200101 (R13)  
Abfallart: Papier und Pappe/Karton  
Menge: 120 t/Jahr

Abfallkodex: 200121 \* (R13)  
Abfallart: Leuchtstoffröhren und andere  
quecksilberhaltige Abfälle  
Menge: 5 t/Jahr

Abfallkodex: 200135 \* (R13)  
Abfallart: gebrauchte elektrische und  
elektronische Geräte, die gefährliche Bauteile  
enthalten, mit Ausnahme derjenigen, die unter  
20 01 21 und 20 01 23 fallen  
Menge: 5 t/Jahr

Abfallkodex: 200136 (R13)  
Abfallart: gebrauchte elektrische und  
elektronische Geräte mit Ausnahme  
derjenigen, die unter 20 01 21, 20 01 23 und  
20 01 35  
Menge: 10 t/Jahr

bis **30.04.2023**

mit Ermächtigungsnummer: **5347**

gemäß der unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Anlage ist: Boznerboden  
Mitterweg, 19/B -Bozen.
2. Die standortgebundenen und die  
beweglichen Behälter müssen  
entsprechend den Planunterlagen zum  
Ansuchen vom 29.01.2021 aufgestellt  
werden.
3. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in  
einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in  
die Umwelt gelangen und dass keine  
Gefahr für die Beschäftigten und die  
Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht.  
Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses  
des interministeriellen Komitees vom 27.  
Juli 1984 eingehalten werden.
4. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder  
Aufschriften versehen werden, die auf die  
Art und Gefährlichkeit der Abfallstoffe  
hinweisen.
5. Die Entsorgung oder Verwertung der  
vorübergehend gelagerten Abfälle hat in

Quantità: 10 t/anno

Codice di rifiuto: 200101 (R13)  
Tipologia di rifiuto: carta e cartone  
Quantità: 120 t/anno

Codice di rifiuto: 200121 \* (R13)  
Tipologia di rifiuto: tubi fluorescenti ed altri  
rifiuti contenenti mercurio  
Quantità: 5 t/anno

Codice di rifiuto: 200135 \* (R13)  
Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche  
ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di  
cui alle voci 20 01 21 e 20 01 23, contenenti  
componenti pericolose  
Quantità: 5 t/anno

Codice di rifiuto: 200136 (R13)  
Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche  
ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di  
cui ai punti 20 01 21, 20 01 23 e 20 01 35  
Quantità: 10 t/anno

fino al **30.04.2023**

con numero d'autorizzazione: **5347**

secondo le sottoriportate prescrizioni:

- 1.La sede dell'impianto è: via di Mezzo ai  
Piani, 19/B -Bolzano.
- 2.I recipienti fissi e mobili devono essere  
dislocati come indicato nella planimetria  
allegata alla domanda del 29.01.2021.
- 3.Le operazioni relative allo stoccaggio  
provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con  
modalità tali da evitare spandimenti e  
pericoli per l'incolumità degli addetti e della  
popolazione nonché per l'ambiente, e  
comunque deve essere rispettato il punto  
4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del  
Comitato Interministeriale.
- 4.Allo scopo di rendere nota, durante lo  
stoccaggio provvisorio, la materia e la  
pericolosità dei rifiuti devono essere posti  
presso l'area di stoccaggio dei contrassegni  
ben visibili.
- 5.Lo smaltimento o recupero dei rifiuti stoccati  
provvisoriamente dovrà avvenire in impianti



ermächtigten Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.

autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.

6. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.

6. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.

7. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.

7. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.

8. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

8. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

9. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

9. Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17, e successive modifiche.

Die Stempelsteuer ist nicht verpflichtend zu entrichten (Punkt 27 *bis*, Tabelle B, DPR Nr.642/1972, Gesetz Nr.266/1991 und LG Nr.11/1993).

L'imposta di bollo non è dovuta (punto 27 *bis*, tabella B, d.p.r. n.642/1972, legge n.266/1991 e l.p. n.11/1993).

Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Genehmigung Nr. 5169 vom 07.01.2020.

La presente sostituisce l'autorizzazione n.5169 del 07.01.2020.

Amtsdirktor / Direttore d'ufficio  
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

## Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des  
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 29.03.2021

\*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 29.03.2021 erstellte Ausfertigung

## Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto  
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

\*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 29.03.2021